



**Heitz**

- **Hydraulikzylinder nach ISO-Norm**
- **CAD Konfiguration online verfügbar**
- **Schnelle Lieferzeit**
- **Premiumqualität**



**Hydraulikzylinder**

**Unsere Verbindung  
hält Sie im Fluss**

**Karl Heitz Industrievertretungen GmbH**

Senner Str. 151  
D-33659 Bielefeld

Fon: +49 (521) 9 50 05 - 02

Fax: +49 (521) 9 50 05 - 33

[www.karl-heitz.de](http://www.karl-heitz.de)  
[info@karl-heitz.de](mailto:info@karl-heitz.de)

## ISO 6022 HYDRAULIC CYLINDERS

## HYDRAULIKZYLINDER ISO 6022



Hydraulic cylinders for heavy duty applications, in compliance with the ISO 6022 standard. The cylinders are available in several different sealing configurations, depending on usage conditions and desired performances. The use of bronze guides for the rod and the piston guarantees high performances and a long life. All the cylinders are tested in compliance with the ISO 10100 standard.

*Hydraulikzylinder für schwere Anwendungen, nach ISO 6022 Norm. Die Zylinder sind mit verschiedenen Dichtungen verfügbar, je nach Einsatzbedingungen und der gewünschten Leistung. Die Verwendung von Bronzeführungen für die Stange und den Kolben gewährleistet eine hohe Leistungsfähigkeit und lange Lebensdauer. Alle Zylinder werden nach ISO 10100 Norm geprüft.*

Operating pressure / Arbeitsdruck	250 bar
Bore / Kolbendurchmesser	from 50 mm to 320 mm / von 50 mm bis 320 mm

## TIE-RODS ISO 6020/2 HYDRAULIC CYLINDERS

## HYDRAULIKZYLINDER ISO 6020/2 MIT ZUGANKER



Tie rods hydraulic cylinder, in compliance with the ISO 6020/2 standard, also available with magnetic sensors. All standard ISO mountings are available, in different seals configurations. All cylinders are tested in compliance with the ISO 10100 standard.

*Zugankerzylinder, nach ISO 6020/2 Norm, auch für den Einsatz mit magnetischen Sensoren. Es sind alle nach ISO Standard definierten Befestigungen und verschiedene Dichtungsarten erhältlich. Alle Zylinder werden nach ISO 10100 Norm geprüft.*

Operating pressure / Arbeitsdruck	160 bar
Bore / Kolbendurchmesser	from 25 mm to 200 mm / von 25 mm bis 200 mm

## COUNTER FLANGES ISO 6020/2 HYDRAULIC CYLINDERS

## HYDRAULIKZYLINDER ISO 6020/2 MIT GEGENFLANSCH



Hydraulic cylinders with counterflanges, in compliance with the ISO 6020/2 standard. They can be used with pressures up to 210 bar and they are suitable for long strokes. The cylinders are available in several different sealing configurations, depending on application conditions and desired performances. All the cylinders are tested in compliance with the ISO 10100 standard.

*Hydraulikzylinder mit Gegenflanschen nach ISO 6020/2 Norm sind für einen Druck bis 210 bar und lange Hübe ausgelegt. Die Zylinder sind in verschiedenen Dichtungsarten erhältlich, je nach Anwendung und gewünschter Leistung. Es sind alle nach ISO Standard definierten Befestigungen und verschiedene Dichtungsarten erhältlich. Alle Zylinder sind nach ISO 10100 Norm geprüft.*

Operating pressure / Arbeitsdruck	210 bar
Bore / Kolbendurchmesser	from 25 mm to 200 mm / von 25 mm bis 200 mm

## ISO 6020/2 AND ISO 6022 HYDRAULIC SERVOCYLINDERS

## SERVOZYLINDER ISO 6020/2 UND ISO 6022



The servocylinders include an electronic transducer, which allows to obtain the absolute position of the rod. The type of transducer to be used depends on the performance you need. The precision of positioning is determined by 2 factors: the resolution of the transducer and the drive system of the cylinder.

*Die Servozylinder arbeiten mit einem elektronischen Wegmesssystem um die absolute Position des Kolbens zu erkennen. Die Ausführung des Wegmesssystems, hängt von Ihren Anforderungen ab. Die Genauigkeit wird von zwei Faktoren bestimmt: Zum einen durch das Antriebssystem des Zylinders und zum anderen durch die Auflösung des Wegmesssystems.*

## COMPACT HYDRAULIC CYLINDERS

## BLOCKZYLINDER



Double acting hydraulic cylinders, realized in steel or high resistance aluminum with wear-resistant coating. Suitable for industrial automation applications when a compact and highly modular construction is required. Available also with integrated magnetic sensors for piston position control.

*Doppelt wirkende Hydraulikzylinder aus Stahl oder widerstandsfähigem Aluminium mit Antiverschleißbeschichtung. Geeignet für industrielle Automationsanwendungen, wenn kompakte und modulare Konstruktionsweisen erforderlich sind. Auch mit integrierten magnetischen Sensoren zur Positionserkennung erhältlich.*

VERSION / VERSION	LIGHT / LICHT	HEAVY / SCHWERLAST
Material / Material	Aluminum / Aluminium	Steel / Stahl
Magnetic switches / Magnetischen Sensoren	yes / ja	no / nein
Operating pressure / Maximaldruck	160 bar	250 bar
Bore / Kolbendurchmesser	from 25 mm to 100 mm / von 25 mm bis 100 mm	from 25 mm to 100 mm / von 25 mm bis 100 mm
Standard stroke / Standard Hub	25 - 50 - 80 - 100	25 - 50 - 80 - 100

## ROTARY ACTUATORS

## DREHANTRIEBE



Rotary actuators generate a torque through a cogwheel and a rack moved by a hydraulic cylinder. This solution simplifies the kinematic and the maintenance required during its life cycle. Rotary actuators have an adjustable cushioning, which can generate a cushioning torque comparable to the maximum torque of the cylinder. The stroke end adjuster allows phasing the system with a regulation range of +/-5°. They are also available in a version with magnetic piston for applications with magnetic proximity switches along the stroke of the piston.

*Der Drehantrieb wird durch ein Zahnrad bewegt, welches wiederum durch eine Zahnstange angetrieben wird. Die Zahnstange wird dabei von einem Hydraulikzylinder betätigt. Diese Lösung vereinfacht den Bewegungsablauf und reduziert somit die Wartungsarbeiten auf ein Minimum. Die Drehantriebe haben eine verstellbare Dämpfung und das damit erzeugte Drehmoment ist gleich dem maximalen Drehmoment des Zylinders. Eine Feineinstellung ermöglicht die Kalibrierung des Drehantriebes im Bereich von +/-5 °. Die Drehantriebe sind auch als Ausführung mit Näherungsschaltern, basierend auf Magnetkolben, erhältlich.*

Bore / Kolbendurchmesser	mm	32 - 40 - 63
Specific torque / Spezifisches Drehmoment	Nm/bar	1.2 - 4 - 12
Operating pressure / Betriebsdruck	bar	50 - 100 - 100
Max. speed rotation / Max. Drehgeschwindigkeit	rad/sec	30 - 14 - 10